





**Monstres et bouts de chandelles**

**Ouvertures solistes**

**Invitation au concert, Portrait Olivier Messiaen**

**La jeune fille aux mains d'argent**

**Le cabaret des valises**

p.04

p.06

p.08

p.10

p.12

**Transmission**

**Répertoire & Discographie**

**L'ensemble Télémaque**

**Le calendrier**

P.14

P.16

p.18

p.20

02



## Télémaque s'invente et se réinvente au gré des envies et des projets

Cette année 2008 inaugure une saison de concerts à **Marseille**, au sein de deux lieux emblématiques : **Montévidéo**, à l'occasion de trois rendez-vous audacieux où les solistes de Télémaque ont carte blanche ;

les **Archives et Bibliothèque départementales Gaston Defferre** avec un concert qui s'inscrit dans le cadre de l'année Messiaen, commandé par la **Scène nationale de Cavailon** pour ses "Tournées Nomades" et inscrit par le Département dans les "Tournées Découverte 13".

2008 sera également sous le signe de la création avec un projet jeune public, **Monstres et bouts de chandelles**, contes en musique créés au **Théâtre le Cadran** à Briançon.

Et Télémaque poursuit sa route avec **La jeune fille aux mains d'argent**, opéra jeune public qui tourne pour la troisième saison consécutive, et avec **Le cabaret des valises**, théâtre musical créé l'année dernière.

En 2008 Télémaque initie les **Cafés musique contemporaine** : moments de découverte et d'écoute en amont des concerts, instants de partage autour des compositeurs et des œuvres. Pour donner à entendre la musique en toute convivialité.

Au plaisir donc de vous croiser lors des ces multiples rendez-vous...

# Monstres et bouts de chandelles

Contes en musique

d'après *Le vaillant petit tailleur* et *La mort marraine* des frères Grimm

**tout public** à partir de 8 ans  
durée environ 1h15

musique *Le vaillant petit tailleur*  
musique et texte *La mort marraine*

comédienne

**Tibor Harsányi**  
**Raoul Lay**

**Julie Cordier**

**ensemble Télémaque**

**Charlotte Campana**  
**Linda Amrani**  
**Frédéric Baron**  
**Gérard Ocelllo**  
**Christian Bini**  
**Jean-Marc Fabiano**  
**Yann Le Roux, Jean-Christophe Selmi**  
**Guillaume Rabier**  
**Jean-Bernard Rièrè**

flûte  
clarinette  
basson  
trompette  
percussions  
accordéon  
violon  
violoncelle  
contrebasse

direction

**Raoul Lay**

## Le vaillant petit tailleur

Très fier d'avoir écrasé sept mouches d'un seul coup, un petit tailleur part s'en vanter dans le vaste monde, portant une ceinture sur laquelle il a brodé "Sept d'un coup". Aussi malin que fanfaron, il triomphe d'une incroyable série de péripéties, jusqu'à épouser la fille du roi.

## La mort marraine

Un père pauvre et démuné cherche un parrain pour son treizième fils. La Mort lui semble la plus juste des créatures, parce qu'elle traite tout le monde de la même manière. Les années passent, le jeune enfant est devenu un brillant médecin, et la Mort l'aide, en paraissant – invisible à tous sauf à lui – au chevet des malades. Si elle se trouve au pied du lit c'est la guérison. Si elle se place à la tête, c'est la fin. Le jeune homme essaiera-t-il, par amour ou par orgueil, de tromper sa marraine ?

"*Monstres et bouts de chandelles* présente, à travers ces contes de Grimm, un double aspect initiatique qui fait lien à l'enfance.

Savoureuse, évocatrice et triomphante, la musique de Tibor Harsányi souligne les contours légers du conte, figure les animaux et nous entraîne allègrement dans un paysage bariolé jamais véritablement dangereux. Plus sombre malgré des moments exultants ou comiques, la musique que je conçois pour *La mort marraine* retrouve cependant le procédé instrument-personnage. Mais peu à peu l'œuvre cesse d'être descriptive pour devenir un nocturne pendant lequel toutes les bougies s'éteignent. Jusqu'à la surprise finale..."

**RAOUL LAY**





### Monstres et bouts de chandelles

> 7 au 18 janvier

résidence de création

Théâtre le Cadran | **Briançon**

### Le vaillant petit tailleur

> 14 au 16 janvier

Tournée dans le Briançonnais

Théâtre le Cadran | **Briançon**

04 92 25 52 52

8€ à 18€

### Monstres et bouts de chandelles

> mardi 22 janvier | 19h30

représentations scolaires 21 et 22 janvier

Théâtre le Cadran | **Briançon**

04 92 25 52 52

8€ à 18€

### Monstres et bouts de chandelles

> mardi 29 janvier | 20h30

représentations scolaires les 28 et 29 janvier

Théâtre la Passerelle | Scène nationale de **Gap**

04 92 52 52 52

8€ à 18€

### La mort marraïne

> mardi 19 février | 15h et 19h30

mercredi 20 février | 15h

Maison des Comoni | **Le Revest-les-Eaux**

04 94 98 12 10

3€ à 7€

### AUTOUR DU SPECTACLE

**Répétition publique** le 9 janvier à 15h  
au Théâtre le Cadran à Briançon.

**Rencontre** le 16 janvier  
à l'école de musique de Briançon.

**Interventions pédagogiques**  
le 25 janvier au sein d'écoles primaires  
de Briançon sur le thème "musique  
orchestrale et contes de Grimm" et le 30  
janvier au sein d'un collège de Gap pour  
une initiation à la direction d'orchestre.

# Ouvertures solistes

Le Grim, scène musicale de Montévidéo, ouvre ses portes à Télémaque pour une carte blanche donnée aux musiciens de l'ensemble. À l'occasion de ces trois rendez-vous musicaux, ils nous entraînent avec passion dans leurs mondes sonores, revisitant le répertoire contemporain de manière ludique et décalée.

## MATÉRIAU CABARET #

Les inédits musicaux du spectacle *Le cabaret des valises*

musique et direction **Raoul Lay**

<i>La grande parade</i>	pour ensemble
<i>La charmeuse de serpent</i>	solo de clarinette
<i>Les fakirs</i>	duo violoncelle/contrebasse
<i>La belle et la bête</i>	duo hautbois/violoncelle
<i>Quintette d'Auschwitz</i>	pour hautbois, clarinette, violon, violoncelle, contrebasse
<i>La musique de l'oiseau</i>	concerto pour flûte et ensemble

...

## ensemble Télémaque

Charlotte Campana  
Blandine Bacqué  
Linda Amrani  
Christian Bini  
Jean-Marc Fabiano  
Jean-Christophe Selmi  
Guillaume Rabier  
Jean-Bernard Rière

flûte  
hautbois  
clarinettes  
percussions  
accordéon  
violon  
violoncelle  
contrebasse

*Ce spectacle, écrit et mis en scène par Bernard Kudlak, a été créé en octobre 2007 au Théâtre des Salins, Scène nationale de Martigues. La musique est une commande d'État 2007.*

Il arrive parfois lors de la création d'un spectacle que certains matériaux soient modifiés, coupés, supprimés... Les occasions sont rares de pouvoir les écouter. Le Grim offre ici à Télémaque la possibilité de faire entendre tous ces inédits, d'entrer dans les coulisses de la création. Chacune de ces pièces, autonome, fait partie de l'histoire du *Cabaret des valises*. Elles vont pour un soir entrer en scène.

mardi 5 février | 20h30 | Montévidéo  
3 impasse Montévidéo | 13006 Marseille  
04 91 39 29 13 | 10€ | 7€ | 5€

AUTOUR DES CONCERTS > Cafés musique contemporaine  
Avant chaque concert, à 19h30, Télémaque vous accueille à Montévidéo  
pour vous faire pénétrer dans l'univers des œuvres et des compositeurs.  
entrée libre  
Le 1<sup>er</sup> CMC se déroulera en partenariat avec Zibeline



## LES BAROQUES

hautbois  
percussions  
contrebasse  
clavecin

**Blandine Bacqué**  
**Christian Bini**  
**Jean-Bernard Rièrè**  
**Isabelle Chevallier**

contre-ténor

**Alain Aubin**

**John Cage**  
**Eugène Kurtz**  
**Henri Dutilleux**  
**J-Sébastien Bach**  
**Henry Purcell**  
**Simon Holt**

*Ryoanji* pour percussions et hautbois  
*La dernière contrebasse à Las Vegas* pour voix et contrebasse  
*Les citations* pour hautbois, percussions, clavecin et contrebasse  
*Air de cantate* pour hautbois, clavecin, contrebasse et voix  
*O Solitude ground* pour voix et basse continue  
*Le lamento pour Ewen Henderson* pour hautbois et voix

Le baroque est ici mis en lumière dans ce qu'il a d'étrange et de surprenant. Ces pièces, qu'elles soient baroques ou contemporaines, ont toutes en commun la recherche du timbre et une petite latitude d'improvisation.

"Le mot baroque prendra ici le sens de contraste, de clair-obscur, de rocaïlle, de perle à la forme inégale..."

**ALAIN AUBIN**

**vendredi 4 avril** | 20h30 | Montévidéo  
3 impasse Montévidéo | 13006 **Marseille**  
04 91 39 29 13 | 10€ | 7€ | 5€

## LES INCLASSABLES

alto  
accordéon  
basson

**Benjamin Clasen**  
**Jean-Marc Fabiano**  
**Frédéric Baron**

**Alain Mabit**  
**György Ligeti**  
**Philippe Hersant**  
**Astor Piazzola**  
**Pierre Adrien Charpy**

*Surexposition* pour basson  
*Sonate* pour alto solo  
*Duos* pour basson et alto  
*Trio* pour accordéon, basson et alto  
*Pièce* pour accordéon (CRÉATION) et  
*Trio* pour accordéon, basson et alto (CRÉATION)

"Inspirées d'une quête ardente du "jamais entendu" les expériences de nouvelles fusions sonores représentent une des grandes ouvertures de la musique contemporaine. Allier des instruments que rien ne prédisposait à jouer ensemble devient un immense gisement d'inspirations.

Le concert *Les Inclassables* prolonge cette logique dans une exploration de constellations inédites : l'accordéon et son aura inimitable, entre insouciance populaire et spleen d'un rôle dernier; le basson, seigneur de sa famille d'instruments, pourtant souvent dans le rôle du pitre; et l'alto avec ses réminiscences lointaines, imprégnées de mélancolie. Ils formeront pour cette soirée une famille animée par l'ambition de bousculer les habitudes..."

**BENJAMIN CLASEN**

**mardi 20 mai** | 20h30 | Montévidéo  
3 impasse Montévidéo | 13006 **Marseille**  
04 91 39 29 13 | 10€ | 7€ | 5€



# Invitation au concert, Portrait Olivier Messiaen

durée 1h

Claude Debussy  
Olivier Messiaen  
Claude Debussy  
Olivier Messiaen

Pierre Boulez

Jean-Luc Hervé

*Images : Reflets dans l'eau* pour piano  
*Le merle noir* pour flûte et piano  
*Syrinx* pour flûte solo  
*Quatuor pour la fin du temps* (extraits)  
pour clarinette, violon, violoncelle et piano  
*Dérive 1* pour flûte, clarinette, piano,  
vibraphone, violon et violoncelle  
[Création] pour clarinette, violon, violoncelle et piano

ensemble Télémaque

flûte  
clarinette  
violon  
violoncelle  
piano  
vibraphone

Charlotte Campana  
Linda Amrani  
Jean-Christophe Selmi  
Guillaume Rabier  
Hubert Reynouard  
Christian Bini

direction Raoul Lay

L'invitation au concert est une manière de se plonger avec délice dans l'univers d'un compositeur de premier plan. En éteignant peu à peu la lumière de la salle, en commençant par une parole simple qui laisse peu à peu la place à la musique...

"Notre fil rouge dans cette *Invitation au concert* centrée autour d'Olivier Messiaen consiste à faire entendre la spécificité de la musique de chambre française. Chacun saura, en écoutant, sentir les échos de Debussy dans la musique de Messiaen, ceux de Messiaen dans celle de Boulez, ceux encore de Messiaen et Boulez dans celle, aujourd'hui, de Jean-Luc Hervé. Il s'agit de mettre le public à l'écoute du "timbre" : celui qu'on entend dans la subtilité de chaque instrument, mais aussi dans la grande délicatesse du mélange des instruments entre eux."

**RAOUL LAY**

*Le Quatuor pour la fin du temps* a été écrit en 1941 dans des conditions de privation extrême alors que le compositeur était prisonnier des Allemands en Silésie. Ce Quatuor intègre pour la première fois à son langage musical le chant des oiseaux, et ce dès les premières mesures. C'est la première grande œuvre dont la couleur soit le sujet même.

"Modal, tonal..., je suis tout ce que vous voulez. Mais pour ma part, je me suis toujours senti comme un musicien de la couleur."

**OLIVIER MESSIAEN**





> **ven 7 mars** | 19h | Archives et Bibliothèque départementales Gaston Defferre 18-20 rue Mirès | 13003 **Marseille** | 04 91 08 61 00 | entrée libre

> **10 au 15 mars** | 20h30 | "Tournées Nomades" Théâtre de **Cavaillon**, Scène nationale | 04 90 78 64 64 | 8€ à 12€

**lun 10 mars** | Église Saint-Barthélémy | **Vaugines**

**mar 11 mars** | Salle de l'Arbousière | **Châteauneuf de Gadagne**

**mer 12 mars** | Église Saint-Roch | **Maubec**

**jeu 13 mars** | Église Saint-Baudile | **Noves**

**ven 14 mars** | Tinel de la Chartreuse | **Villeneuve-lès-Avignon**

**sam 15 mars** | Église Saint-Jean-Baptiste | **Joucas**

> "Tournées Découverte 13" en partenariat avec le Conseil général des Bouches-du-Rhône

**ven 28 mars** | 20h30 | Salle des Fêtes | **La Roque d'Anthéron** | 04 91 39 29 13 | 2€ et 5€

**sam 29 mars** | 20h30 | Salle Pezè | Palette - **Le Tholonet** | 04 42 66 90 41 | 5€ et 10€

**ven 6 juin** | 21h | Église | **Cuges-les-Pins** | 04 42 73 83 57

> **dim 13 juillet** | 17h | Festival de Saint-Riquier | **Abbeville** | 03 22 71 82 10 | 5€ à 30€

**AUTOUR DES CONCERTS**  
**Interventions pédagogiques**  
 dans le cadre des "Tournées Découverte 13", en amont de chaque concert. Ces interventions seront animées par trois musiciens et le chef d'orchestre.

**"Journée ouverte aux arts"**  
 dans le cadre des "Tournées Nomades" de Cavaillon le mercredi 5 mars au lycée de Villeneuve-lès-Avignon : en matinée, interventions pédagogiques puis à 18h conférence animée par Raoul Lay et Jean-Luc Hervé. Journée organisée en partenariat avec l'ODCI (Office de développement culturel intercommunal).  
 04 90 78 64 64

# La jeune fille aux mains d'argent

Opéra de Raoul Lay pour chœur, comédien, musiciens et marionnettes

durée 1h15  
tout public à partir de 8 ans

musique et direction  
livret  
mise en scène  
comédien et marionnettiste  
création marionnettes  
(Greta Bruggeman assistée de Mireille Hallier, Corinne Nicolas et Lydie Schaeffer)  
chœur

**Raoul Lay**  
**Olivier Py** d'après **Grimm**  
**Catherine Mamas**  
**Franck Manzoni**  
**Arketal**  
choristes amateurs issus de la région de diffusion

flûte  
hautbois, cor anglais  
clarinettes  
trompette  
percussions  
piano  
violon  
alto  
violoncelle  
contrebasse

ensemble Télémaque

**Charlotte Campana**  
**Blandine Bacqué**  
**Linda Amrani**  
**Gérard Occhetto**  
**Christian Bini**  
**Nicolas Mazmanian**  
**Yann Le Roux**  
**Pascale Guérin**  
**Guillaume Rabier**  
**Jean-Bernard Rière**



Tout à la fois conte musical et spectacle de marionnettes, *La jeune fille aux mains d'argent* est à l'origine un opéra composé par Raoul Lay sur un livret d'Olivier Py. Face au succès de cette histoire faustienne de pacte mettant en scène le diable, un père et sa fille, Raoul Lay a réécrit la partition et transformé l'opéra original en une forme métissée très inhabituelle: les chanteurs solistes sont devenus un chœur d'une trentaine de voix ; un comédien manipulateur - l'incroyable Franck Manzoni - donne vie aux marionnettes d'Arketal et figure tous les personnages ; enfin les musiciens de Télémaque prennent eux-aussi la parole dans une histoire contée à plusieurs voix sous la férule de Catherine Mamas, déjà metteur en scène de la première *Jeune fille aux mains d'argent*.

*"Magique, poétique, impertinent, drôle et luxuriant. [...] Un spectacle enchanté et intelligent qui plaçait très haut la barre du respect de ses jeunes spectateurs, dans son ambition de traiter un sujet de légende : le mythe faustien du pacte avec le diable. [...]"*

**Aurore Busser**, NICE MATIN, 5 novembre 2007





> **mardi 18 mars** | 19h30  
représentation scolaire à 14h15  
Théâtre des Salins | Scène nationale de **Martigues**  
avec les chœurs de Port-de-Bouc et La Passacaille  
(chefs de chœur : Marie-France Edmond, Françoise Espitalier)  
**04 42 49 02 00**  
5€ à 15€

> **mardi 8 avril** | 19h30  
représentation scolaire à 14h30  
Théâtre de **Saint-Quentin-en-Yvelines** | Scène nationale  
avec l'ensemble vocal de St-Quentin-en-Yvelines et le  
chœur Eneïde de Maurepas (Valérie Josse, Caroline Tomba)  
**01 30 96 99 00**  
11€ à 19.50€

> **vendredi 18 avril** | 20h30  
représentation scolaire à 15h  
Théâtre Le Sémaphore | **Port-de-Bouc**  
avec les chœurs de Port-de-Bouc et La Passacaille  
**04 42 06 39 09**  
4€ à 12€

> **mardi 22 avril** | 19h  
représentation scolaire à 14h  
Théâtre de **Cavaillon** | Scène nationale  
avec la maîtrise de l'Opéra d'Avignon  
(Florence Goyon-Pogemberg)  
**04 90 78 64 64**  
3€ à 20€

> **mardi 29 avril** | 19h30  
représentation scolaire à 14h30  
Forum Jacques Prévert | **Carros**  
avec le chœur La Semeuse (Stéphan Nicolay)  
**04 93 08 76 07**  
tarif unique 6€

**AUTOUR DU SPECTACLE**  
**Interventions pédagogiques**  
les **31 mars** et **1<sup>er</sup> avril** à Saint-Quentin-en-Yvelines  
au sein de classes à projet artistique et culturel.  
Approche musicale par Raoul Lay accompagné de  
quatre musiciens et approche théâtrale  
par Franck Manzoni.

# Le cabaret des valises

Théâtre musical [CRÉATION 2007]

durée 1h15  
tout public à partir de 11 ans

écriture et mise en scène  
musique et direction

**Bernard Kudlak**  
**Raoul Lay**

circassiens  
comédien, clown  
comédien, acrobate zoomorphe  
comédien, contre-pître  
cordes, acrobatie aérienne

**Hugues Fellot**  
**Cyril Casmèze**  
**John Mossoux**  
**Fanny Soriano**

ensemble Télémaque

flûte  
hautbois  
clarinettes  
percussions  
accordéon  
violon  
violoncelle  
contrebasse

**Charlotte Campana**  
**Blandine Bacqué**  
**Linda Amrani**  
**Christian Bini**  
**Jean-Marc Fabiano**  
**Jean-Christophe Selmi**  
**Guillaume Rabier**  
**Jean-Bernard Rièrè**

*La musique du Cabaret des valises est une commande de l'État 2007*

"À sa sortie d'asile d'aliénés en 1946, Antonin Artaud écrivait qu'Hitler avait pu exister uniquement car "la place lui en avait été laissée sur toutes les scènes d'un théâtre mort-né". Le spectacle *Le cabaret des valises* est l'histoire d'un voyage vers une illusion. Les artistes portent des valises pleines des cris et de la souffrance du monde. *Monsieur* cherche le cri qui délivrera le monde de tous les cris. Les porteurs de valises de la compagnie de *Monsieur* sont des musiciens virtuoses, un chef d'orchestre et trois personnages dérisoires et magnifiques : Pedro son valet de pied, John John le majordome et l'Escargot, jeune fille porte tambour, qui dansera son enfance vers le ciel et les fantômes..."

**BERNARD KUDLAK**

"*Le cabaret des valises* m'emporte vers des sonorités étranges : d'un côté, la petite musique qui ouvre les portes du passé et revisite les fanfares populaires, les pianos mécaniques, tout un monde de paradis perdus que ma mémoire transforme et modifie. Les souvenirs musicaux y résonnent déformés comme des visages flous. Et puis il y a le cri qui n'est pas encore musical mais simplement donné, lancé même, une roche brute sur laquelle rien n'est écrit encore. Tout à la fois, donc, une musique de cris, de mémoire et de rêves d'enfants..."

**RAOUL LAY**

dimanche 25 mai | 17h

Théâtre la Passerelle | Scène nationale de Gap

04 92 52 52 52 | 13€ à 25€





*"Des pupitres s'élèvent dans les airs, des cris d'amour, cris d'animaux, cris de cours de récré viennent distraire les mémoires. Beau cirque d'objets, de sons et de lumières tamisées, pour un beau scénario."*

**Cathy Blisson**, TÉLÉRAMA, 17 au 23 novembre 2007

**coproduction** : ensemble Télémaque I | Théâtre des Salins, Scène nationale de Martigues  
Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines, Scène nationale | La Coursive, Scène nationale La Rochelle.  
Cette création bénéficie du soutien de la Ville de Marseille, du Conseil général 13 et de la Région PACA.

13

# Transmission



Les actions de sensibilisation sont un axe primordial pour l'ensemble Télémaque. Transmettre cette passion de la création musicale, de la composition et de la direction d'orchestre représente une nécessité qui doit prendre corps en relation avec des territoires et des publics variés, sensibilisés ou non à la musique contemporaine.

## Sensibilisation

La création jeune public **Monstres et bouts de chandelles** est l'occasion pour les musiciens et le chef d'orchestre de Télémaque d'intervenir dans des écoles et collèges à Briançon et Gap, autour de la thématique "musique orchestrale et contes de Grimm".

Le projet **Invitation au concert, Portrait Olivier Messiaen** a été retenu par le Conseil général dans le cadre des "Tournées Découverte 13" pour sensibiliser les publics à la musique contemporaine dans le département. Des interventions pédagogiques sont donc planifiées en amont des concerts pour accompagner ce projet. Elles seront réalisées par trois musiciens de l'ensemble Télémaque et par le chef d'orchestre.

L'**Invitation au concert, Portrait Olivier Messiaen** est également programmée dans le cadre des "Tournées Nomades", mises en place par la Scène nationale de Cavaillon qui en est d'ailleurs le premier commanditaire. Ces tournées incarnent le désir d'aller vers le public et de proposer, dans les villages, des spectacles variés, originaux, accessibles à tous et répondant aux critères d'exigence artistique d'une scène nationale. Chaque concert sera suivi de rencontres avec le public. Ces Nomades donneront également lieu à des interventions pédagogiques en lycée et à une conférence sur le thème de la création musicale contemporaine animée par Raoul Lay et Jean-Luc Hervé.



## Travail avec les amateurs

La question de la pratique musicale et de la présence du répertoire contemporain chez les musiciens amateurs aujourd'hui se pose comme l'un des enjeux majeurs de la création.

Télémaque intègre donc des chœurs amateurs au sein même de ses créations et de ses concerts. En 2008, dans le cadre des représentations de **La jeune fille aux mains d'argent**, les chœurs de Port-de-Bouc, Cavaillon, Saint-Quentin-en-Yvelines et la Maîtrise de l'Opéra d'Avignon participeront aux représentations.

## Cafés musique contemporaine

En 2008, Télémaque lance les **Cafés musique contemporaine** pour aller à la rencontre des publics et amener la musique là où on ne l'attend pas. Les trois concerts **Ouvertures solistes** qui se dérouleront à Marseille, à Montévidéo, seront l'occasion d'initier ces nouveaux rendez-vous dédiés à la musique contemporaine. Ils permettront d'entrer dans l'univers des œuvres et des compositeurs lors de moments conviviaux, loin du cérémonial parfois redondant des cénacles musicaux...



## Compositeurs et créations depuis 1994

Jean-Louis AGOBET  
Jean-Pascal ALAGNA\*  
Thierry AUE\*  
Sergio AZEVEDO\*  
Samuel BARBER  
Béla BARTOK  
Jean Philippe BEC\*  
Sergio BLARDONY SOLER\*  
André BOUCOURECHLIEV  
Jean-Philippe BEC  
Luca BEL CASTRO\*  
Luciano BERIO  
Georges BOEUF\*  
Pierre BOULEZ  
Benjamin BRITTEN  
John CAGE

Régis CAMPO  
Jérôme CHARLES\*  
Charles CHAYNES  
Dimitri CHOSTAKOVITCH  
Ruth CRAWFORD  
Julien DASSIE  
Franco DONATONI  
Claude DEBUSSY  
Edison DENISOV\*  
Manuel DE FALLA  
Luis DE PABLO  
David DEL PUERTO\*  
Alicia DIAZ DE LA FUENTE\*  
Pascal DUSAPIN  
Henri DUTILLEUX  
Rey EISEN\*

Jean-Louis FLORENTZ  
Lucien GUERINEL\*  
Ahmed ESSYAD  
Peter EÖTVÖS  
Pascal GOBIN\*  
Gérard GRISEY  
Sofia GUBAÏDULINA  
Vincent GUYOT\*  
Fabio GRASSO\*  
Tibor HARSÁNYI  
Philippe HERSANT  
Jean-Luc HERVE\*  
Paul HINDEMITH  
Charles IVES  
Ernest Martinez IZQUIERDO  
Mauricio KAGEL

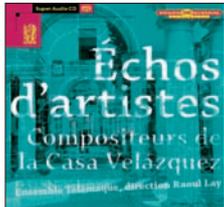
György KURTAG  
Raoul LAY\*  
David LEFKOVITZ\*  
Edith LEJET  
Denis LE TOUZE\*  
György LIGETI  
Witold LUTOSLAWSKI  
Luca MACCHI\*  
Thierry MACHUEL\*  
Clara MAÏDA\*  
Ivo MALEC  
Roger MARSH\*  
Bohuslav MARTINU  
Olivier MESSIAEN  
Gilles MOTTET\*  
Astor PIAZZOLA

Félix PROFOS\*  
Sergeï PROKOFIEV  
Maurice RAVEL  
Steve REICH  
Michèle REVERDY  
Terry RILEY  
Jean Claude RISSET  
Nino ROTA  
Albert ROUSSEL  
Eric SATIE  
Annette SCHLÜNZ\*  
Alfred SCHNITTKÉ  
Arnold SCHOENBERG  
Ezbieta SIKORA\*  
Gilles SILVESTRINI\*  
Olivier STALLA\*

Paul STEENHUISEN\*  
K.H. STOCKHAUSEN  
Igor STRAVINSKY  
Toru TAKEMITSU  
Luis B.S. TINOCO\*  
Joséba TORRE\*  
Eneko VADILLO-PEREZ  
Gergely VAJDA\*  
B. Ph. VALLINO\*  
Edgard VARESE  
Nadir VASSENA\*  
Heitor VILLA LOBOS  
Anton WEBERN  
Kurt WEILL  
Iannis XENAKIS  
Frank ZAPPA

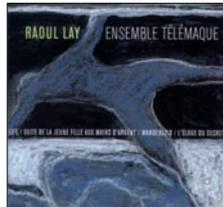
\*Création mondiale

# Discographie



## Echos d'artistes

Bec, Silvestrini, Dassié, Machuel, compositeurs résidents à la Casa Velázquez  
ensemble Télémaque 2007  
SACD LYR2250 Lyrix



## Raoul Lay

*Life, Suite de la Jeune Fille aux Mains d'Argent*, *Wanderlied*, *l'Eloge du secret*  
ensemble Télémaque, 2004  
ZZT040202, Zig-Zag Territoires



## Boucourechliev

*Orion II, Orion III, Trois Fragments de Michel-Ange, Grodek*  
ensemble Télémaque, 2001  
SACD LYR2209, Lyrix



## Jeune Ecole de Marseille

Boeuf, Lay, Aue, Alagna, Campo  
ensemble Télémaque, 1997  
Sonpact

# L'ensemble Télémaque

Depuis sa formation en 1994, l'ensemble Télémaque se consacre à la création et à la diffusion des œuvres de notre temps.

Sous l'impulsion de Raoul Lay cette véritable compagnie musicale développe de façon originale les métissages avec les autres arts de la scène :

Olivier Py, Bernard Kudlak (Cirque Plume), Catherine Marnas et Nathalie Pernette sont parmi les partenaires artistiques de Télémaque.

L'ensemble se produit en concert sur les scènes musicales les plus innovantes en France et à l'étranger

(Festival Présences, Cité de la musique de Paris, Auditorium National de Madrid, Gaudeamus Music Week à Amsterdam...).

Télémaque affirme également sa volonté de donner à entendre les musiques d'aujourd'hui avec la plus grande ouverture esthétique.

Il développe la création en passant des commandes à de jeunes compositeurs comme Alicia Diaz de la Fuente,

Thierry Machuel ou encore Jean-Luc Hervé.

Depuis 2006, l'ensemble Télémaque et son directeur artistique sont artistes associés pour le jeune public au Théâtre le Cadran à Briçonon.

Depuis 2007, Raoul Lay est compositeur associé au Théâtre des Salins, Scène nationale de Martigues.

## musiciens de l'ensemble Télémaque

flûtes  
hautbois, cor anglais  
clarinettes  
basson  
cor  
trompette  
percussions  
piano  
accordéon  
harpe  
guitare  
violons  
altos  
violoncelle  
contrebasse

**Charlotte Campana**  
**Blandine Bacqué**  
**Linda Amrani**  
**Frédéric Baron**  
**Marilyn Pongy**  
**Gérard Ocelllo**  
**Christian Bini**  
**Nicolas Mazmanian, Hubert Reynouard**  
**Jean-Marc Fabiano**  
**Lydia Laurent**  
**Philippe Azoulay**  
**Yann Le Roux, Jean-Christophe Selmi**  
**Benjamin Clasen, Pascale Guérin**  
**Guillaume Rabier**  
**Jean-Bernard Rière**

direction musicale

**Raoul Lay**

## artistes associés

metteurs en scène

**Bernard Kudlak** | Cirque Plume  
**Catherine Marnas** | Compagnie Parnas

comédiens

**Franck Manzoni, Julie Cordier**

circassiens

**Hugues Fellot, Cyril Casmèze,**  
**John Mossoux, Fanny Soriano**

chanteurs solistes

**Alain Aubin, contre-ténor**  
**Samira Kadiri, chant arabo-andalou**  
**Brigitte Peyré, soprano**

auteur

**Olivier Py**

chorégraphe

**Nathalie Pernette** | Compagnie Pernette



## équipe administrative

administration  
secrétariat général  
communication  
régie

secrétariat

**Sylvie Lachamp**  
**Claire Desmazières**  
**Marine Le Roux**  
**Pôm Bouvier B.**  
**Nicolas Thibault**  
**Clara Laugero**

conception graphique  
photos

**Max Minniti**  
**Agnès Mellon**



Télémaque reçoit le soutien de la Ville de Marseille, du Ministère de la Culture et de la Communication – (Direction Régionale des Affaires Culturelles de la région Provence Alpes Côte d'Azur), du Conseil Général 13, du Conseil Régional PACA, de la SACEM et de la SPEDIDAM.

L'ensemble est membre de la FEVIS (Fédération des Ensembles Vocaux et Instrumentaux Spécialisés) et du Living.

# > calendrier jan/juil 2008

> 14 au 16 janvier

**Le vaillant petit tailleur**

Tournée dans le Briançonnais

Théâtre le Cadran | **Briançon**

04 92 25 52 52

> 21 et 22 janvier

**Monstres et bouts de chandelles**

Théâtre le Cadran | **Briançon**

04 92 25 52 52

> 28 et 29 janvier

**Monstres et bouts de chandelles**

Théâtre la Passerelle | Scène nationale de **Gap**

04 92 52 52 52

> 5 février

**Ouvertures solistes** Matériau Cabaret #

Montévidéo | **Marseille**

04 91 39 29 13

> 19 et 20 février

**La mort marraine**

Maison des Comoni | **Le Revest-les-Eaux**

04 94 98 12 10

> 7 mars

**Invitation au Concert, Portrait Olivier Messiaen**

Archives et Bibliothèque départementales

Gaston Defferre | **Marseille**

04 91 08 61 00

> 10 au 15 mars

**Invitation au Concert, Portrait Olivier Messiaen**

Tournées Normades

Théâtre de **Cavaillon** | Scène nationale

04 90 78 64 64

> 18 mars

**La jeune fille aux mains d'argent**

Théâtre des Salins | Scène nationale de **Martigues**

04 42 49 02 00

> 28 mars

**Invitation au Concert, Portrait Olivier Messiaen**

Tournées Découverte 13 | **La Roque d'Anthéron**

04 91 39 29 13

> 29 mars

**Invitation au Concert, Portrait Olivier Messiaen**

Tournées Découverte 13 | **Le Tholonet**

04 42 66 90 41

> 4 avril

**Ouvertures solistes** Les Baroques

Montévidéo | **Marseille**

04 91 39 29 13

> 8 avril

**La jeune fille aux mains d'argent**

Théâtre de **Saint-Quentin-en-Yvelines**

Scène nationale

01 30 96 99 00

> 18 avril

**La jeune fille aux mains d'argent**

Théâtre Le Sémaphore | **Port-de-Bouc**

04 42 06 39 09

> 22 avril

**La jeune fille aux mains d'argent**

Théâtre de **Cavaillon** | Scène nationale

04 90 78 64 64

> 29 avril

**La jeune fille aux mains d'argent**

Forum Jacques Prévert | **Carros**

04 93 08 76 07

> 20 mai

**Ouvertures solistes** Les Inclassables

Montévidéo | **Marseille**

04 91 39 29 13

> 25 mai

**Le cabaret des valises**

Théâtre la Passerelle | Scène nationale de **Gap**

04 92 52 52 52

> 6 juin

**Invitation au Concert, Portrait Olivier Messiaen**

Tournées Découverte 13 | **Cuges-les-Pins**

04 91 39 29 13

> 13 juillet

**Invitation au Concert, Portrait Olivier Messiaen**

Festival de Saint Riquier | **Abbeville**

03 22 71 82 10

[www.ensemble-telemaque.com](http://www.ensemble-telemaque.com)



Région PACA



ensemble Télémaque

Cité de la Musique

4 rue Bernard du Bois | 13001 Marseille

Tél. 04 91 39 29 13 | Fax 04 91 39 29 12

info@ensemble-telemaque.com

ensemble tēlēmaque

DIRECTION RAUL LAY

e n s e m b l e

# tēlēmaque

Janvier-Juillet 2008